

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2011 m. kovo 24 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Canga Fano prieš Tarybą

(Byla F-104/09) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pareigų paaukštinimas — 2009 m. paaukštinimo procedūra — Sprendimas nepaaukštinti — Nuopelnų palyginimas — Akivaizdi vertinimo klaida — Ieškinys dėl panaikinimo — Ieškinys dėl žalos atlyginimo)

(2011/C 160/42)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Diego Canga Fano (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų S. Rodrigues ir C. Bernard-Glanz

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir K. Zieleškievicz

Dalykas

Atsakovės sprendimo neįtraukti ieškovo į paaukštintų į AD 13 lygį pareigūnų sąrašą vykdant 2009 m. paaukštinimo procedūrą, panaikinimas.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. M. Canga Fano padengia visas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 37, 2010 2 13, p. 51.

2011 m. balandžio 13 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Vakalis prieš Komisiją

(Byla F-38/10) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensija — Graikijoje įgytų teisių į pensiją pervedimas į Europos Sąjungos pareigūnų pensijų sistemą — Pensinio stažo apskaičiavimas — Prieštaraavimas dėl Pareigūnų nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių bendrųjų įgyvendinimo nuostatų teisėtumo — Vienodo požiūrio principas — Euro neutralumo principas)

(2011/C 160/43)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Ioannis Vakalis (Luvinate, Italija), atstovaujamas advokato S. Pappas

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Martin ir J. Baquero Cruz

Dalykas

Prašymas panaikinti Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuro sprendimą, kuriuo nustatyta ieškovo teisė į pensiją ją pervedus į Europos Sąjungos sistemą

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip iš dalies nepriimtą ir iš dalies nepagrįstą.
2. Europos Komisija padengia savo ir pusę I. Vakalis bylinėjimosi išlaidų.
3. I. Vakaris padengia pusę savo bylinėjimosi išlaidų.

⁽¹⁾ OL C 209, 2010 7 31, p. 54.

2011 m. balandžio 4 d. Tarnautojų teismo pirmosios kolegijos nutartis byloje AO prieš Komisiją

(Byla F-45/10 R) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Drausminė nuobauda — Atšaukimas — Procedūros reglamento 35 straipsnio 1 dalies d punktas ir 2 dalies a punktas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas ieškinys)

(2011/C 160/44)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: AO (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato M. Schober

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir J. Baquero Cruz

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti Komisijos sprendimą Nr. CMS 07/046, kuriuo ieškovas nuo 2009 m. rugpjūčio 15 d. buvo atleistas iš užimamų pareigų neapribojant teisių į pensiją, bei panaikinti visus sprendimus dėl ieškovo, priimtus nuo 2003 m. rugsėjo mėn. iki jo atleidimo, ir, antra, reikalavimas atlyginti žalą.